

МГНУ им. Н.П.Шамякина

УДК 808.26–313.1(043.3)

B. B. Шур

АСАБЛІВАСЦІ АНАМАСТЫКОНУ ПАЭТЫЧНЫХ ТВОРАЎ ГАЛІНЫ ДАШКЕВІЧ

Даследуеցца анамастыкон пазтычных дыскурсаў паэтэсы Галіны Дашкевіч, выяўляючца адметнасці выкарыстання онімаў у стварэнні мастацкіх вобразаў.

Уводзіны

Творчая спадчына паэтэса з Мазыра Галіны Дашкевіч атрымала ў літаратурнай крытыцы кваліфікованую ацэнку. Яе паэтычныя набыткі прыхільна былі сустрэты чытачамі і прааналізаваны вядомымі даследчыкамі пазней, літаратуразнаўцамі, пісьменнікамі. Намі праведзены аналіз анамастыкону яе паэтычных зборнікаў. Праз такія адзінкі асасцятыўна нярэдка перадающа

гістарычныя, эканамічныя, культуралагічныя канатацы і інш. Некаторыя літаратурныя онімы, апрача гэтых асноўных асаблівасцей, выконваюць яшчэ і кумуляцыйную, а таксама ідэйна-эстэтычную і некаторыя іншыя функцыі: першая з іх знаходзіць сваё выражэнне ў адметным для ўсіх уласных імёнаў «нацыянальна-культуралагічным кампаненце», другая – у яго ідэйна-эстэтычным аспекте, што дазваляе пісьменніку «праз онімы, уведзеныя ў кантэкст, выражаць свой светапогляд і ацэнку адлюстраванага ў творы, перадаваць думкі і пачуцці персанажаў» [Я. Верашчагін, В. Кастамараў]. З выкарыстаннем разнастайных рэальных онімаў, слоў-храматонімаў, дыялектызмаў, іх разнавіднасцей, тэматычных прафесіяналізмаў у спалученні з іншымі лексічнымі адзінкамі, што харектарызујуць самыя розныя паняцці і катэгорыі этнакультурнага зместу, пісьменнікі ствараюць мастацкі тэкст, насычаны багатай інфармацыяй, які незалежна ад яго жанравай спецыфікі ўяўляеца цэласным структурна-сэнсавым адзінствам, служыць асноўнай мэце мастацкай камунікацыі – уздзейнню на чытана і данясенiu да яго задуманай пісьменнікам ідзі. Такім чынам, рознымі сродкамі ствараеца агульны мастацкі фон і тэкст як дынамічнае камунікатыўнае ўтварэнне вышэйшага ўзроўню. Аnamастычны канцэпт, слова-дамінанты ў такім арганізаваным адзінстве звычайна матывуюцца ідэйным зместам твора, часам яго стварэння, пазіцыяй аўтара, яго ўменнем праз выбор слова (оніма), яго варыянты ўздзейнічаць на чытана (слухача), мэтанакіравана арыентуючыся пераважна на тыя слова-этнографізмы, аnamастычныя адзінкі, якія выразна дэманструюць паняцці этнакультурнага харектару і ў сукупнасці могуць ствараць у дасведчанага чытана вобразныя алюзіі, асацыяцыі, а таксама перадаваць каларыт разгена, часу. Некаторыя мясцовыя ўласныя назвы пісьменнікі з дапамогай самых розных прыёмаў і тропаў праз мастацкія ўмоўнасці ўмелы семантызуць, ажыўляючы зыходнае значэнне іх апелітываў. Яны становяцца дамінантамі аnamастычнай прасторы тэксту, сродкам самай лаканічнай харектарыстыкі асобы або аб'екта. Такія онімы атрымліваюць разнастайнае канатацыйнае насычэнне – асаблівасць выразнага кампанента для выражэння эмацыйных ацэнак і харектарыстык. Такі падыход у выбары рэальных онімаў роднага Палесся выразна прасочваеца на фоне агульнай творчасці Галіны Дашкевіч, у якой палеская тэматыка, як заўважылі даследчыкі, з'яўляеца асноўнай і праходзіць чырвонай ніткай праз усю яе пазію, цалкам адпавядаючы яе рамантычнаму светаўспрыманню.

Вынікі даследавания і іх абмеркаванне

Творчасць Галіны Дашкевіч, якая засведчана ў яе паэтычных зборніках «Верасніца» (Мн., 1997), «Паўлік кніжачку чытае» (Мн., 2001), шматлікіх публікацыях у калектыўных зборніках, часопісах «Маладосцы», «Полімия», штотыднёвіку «Літаратура і мастацтва» і інш., бярэ пачатак у далёкія ўжо 60-я гады XX ст., калі яна была студэнткай філалагічнага факультета Мазырскага педінстытута. Тады ўжо на адным з семінараў будучы прафесар літаратуры Міхаіл Апанасавіч Палкін прапанаваў першакурснікам прачытаць свае вершы і іншыя творы, ставіўшы, відаць, задачай выявіць тых, хто не адзелены паэтычным талентам, здольнасцю бачыць у звычайнім, штодзённым прыгажосцю, маляўнічасцю, незвычайнасцю нашай рэчаіннасці, хто выяўляе ў словах неабмежаваныя магчымасці паэтычных вобразаў, створаных мастацкімі сродкамі і інш... У ліку такіх найперш была і блявая сціплая дзяўчынка з-пад Турава Гая Клімовіч, якая, крыху саромеючыся, прачытала зацікаўленай і прыціхлай аўдыторыі некалькі сваіх вершаў, напісаных ёю яшчэ ў школьнія гады. Чыталі свае творы тады яшчэ некалькі студэнтаў і студэнтак, але М. А. Палкін пачаў каменціраваць толькі вершы Галі Клімовіч, выяўляючы ў іх паэтычныя знаходкі, а потым і недахопы, пераважна паэтычныя лозунгі і штампы або празмерную сэнтиментальнасць, ідylічнасць, уласцівасці, якія харектэрны, мабыць, амаль кожнаму пачаткоўцу.

У наступныя гады маладая паэтэса актыўна далучылася да мастацтва слова: студэнткай, а потым настаўніцай роднай мовы і літаратуры, яна стала выдатнай чытальніцай мастацкіх твораў, выступаючы ў школах і працоўных калектывах Мазыра, а потым – вядучай актрысай у Мазырскім народным тэатры, дзе ў поўную меру раскрыўся яе шчодры дар драматычнага акцёра, дзе яна бліскуча і пераканальная выконвала ролі *Паўлінкі* ў аднайменнай камедыі Янкі Купалы, *Зосі* ў драме «Раскіданае гніздо» гэтага ж класіка, ролю Зіны, а затым *Надзеі* ў макаёнкаўскім «Трыбунале» і інш... Пра гэта паэтэса скажа потым вершаванымі радкамі: «*Я іграла Паўліну, як ніколі раней не іграла, мне здалося, што з залы на мяне пазірае Купала*». «Эмацыйнальная, вельмі непасрэдная, з велізарным абаяннем, яна прынесла з сабой на сцену пазію зялёных лясоў і ціхіх рэк. Свет купалаўскіх герояў стаў незвычайна блізкім для Галіны. Роля Зоські яе літаральна захапіла». Так харектарызаваў Галіну як актрысу заслужаны дзеяч культуры Беларусі Міхаіл Яўхімавіч Колас у артыкуле «Знайсці сваю дарогу» («Советская Белоруссия», 22 кастрычніка 1968 года).

У гэтай сувязі варта адзначыць, што Галіна Мікалаеўна была ля вытокаў Мазырскага драматычнага тэатра імя Івана Мележа. Гэта яна, яе муж, Дашкевіч Яўген Яўхімавіч, рэжысёр тагачаснага народнага тэатра Міхаіл Яўхімавіч Колас, іншыя самадданыя энтузіясты, ажыццяўшы на мазырскай сцене выдатныя пастаноўкі драматычных твораў з рэпертуару Янкі Купалы, Кандрата Крапівы, Андрэя Макаёнка, Івана Мележа, Георгія Марчука і інш., дасягнуўшы сапраўднага прафесіяналізму, сталі лаўрэатамі Усесаюзнага конкурсу самадзейных тэатраў, а з пастаноўкай п'есы Янкі Купалы «Раскіданае гняздо» нават трапілі ў Крамлёўскі палац, дзе заявявалі за сцэнічнае майстэрства 7 залатых медалёў. Калектыв тэатра, дзе галоўная ролі з 1967 г. амаль нязменна выконвала Галіна Дашкевіч, з вялікім поспехам удзельнічаў ва ўсесаюзных фестывалях тэатральнага мастацтва. Так, Мазырскі тэатр быў лаўрэатам 1-га і 2-га Усесаюзнага фестываля тэатральнага мастацтва (1967 г. «Раскіданае гняздо» Я. Купалы; 1986–1987 г. «Паўлінка» Я. Купалы), яго калектыв – удзельнік Міжнародных фестываляў сцэнічнай творчасці «Рампа дружбы – 76» (г. Талін, «Трыбунал» А. Макаёнка), «Рампа дружбы – 86» (г. Вільяндзі, Эстонія, «Люцікі-кветачкі» Г. Марчука, Гран-пры) і інш... Пасля такога ашаламляльнага поспеху Мазырскі народны тэатр набыў статус прафесійнага і стаў асноўным культурным асяродкам на Палессі.

Паэтычны дар Галіны Дашкевіч быў зауважаны крытыкай. Яе вершы, зборнікі прыхільна былі сустрэты чытачамі, літаратуразнаўцамі. У рэцензіях, водгуках адзначалася, што прываблівае ў вершах паэтэссы прастата мастацкіх вобразаў, яе адкрытысць, «будзённая чалавечая непасрэднісць». «Родны край – Палессе, Айчына, Беларусь. Колькі ўсхвалявана-лірычных і разважліва-мужных радкоў прысвечана ім паэтамі ўсіх пакаленняў! Паўтараць іх і наследаваць» Г. Дашкевіч і паўтарае, і наследуе, аднак зноў-такі робіць гэта адкрыта, непрыхавана. Даесць праглядаеца Якуб Колас, Яўгенія Янішчыц, Асабліва Яўгенія Янішчыц, якая таксама родам з Палесся», – пісаў у прадмове да яе першай кнігі паэзіі «Верасніца» акадэмік Акадэміі навук Беларусі Віктар Каваленка [1, 6].

Паэтычныя набыткі Галіны Дашкевіч аналізавалі таксама дактары філалагічных навук С. Лаушук, А. Ненадавец, кандыдаты філалагічных навук У. Замкавец і А. Мельнікова, пісьменнікі У. Верамейчык, В. Жуковіч, М. Мятліцкі, М. Зарэмба, В. Ярац, А. Бароўскі, маладыя навукоўцы С. Грышкевіч і Я. Есіс. Прыйгадаем некаторыя іх выказванні пра асобу і творчасць паэтэссы Галіны Дашкевіч.

Мікола Мятліцкі – паэт, галоўны рэдактар часопіса «Полымя» ў артыкуле «Горад, адкрыты з маленства» пісаў пра паэтэсу: «Чытаючы яе пранікненія радкі пра Палессе, болей і болей упэўніваюся: Палессе і яго Мазыр народзяць янич багата адметных талентаў, здатных уласцівіць у слове духоўную веліч роднай зямлі, як тое зрабіў несмяротнымі раманамі слынны палескі пісьменнік Іван Паўлавіч Мележ» [2, 135].

«Шырокое палатно паэтычных вобразаў, створаных Галінай Дашкевіч, далучае нас да хараства Палесся, хая і пазначанага сенням страшным знакам чарнобыльскай бяды... Паэтэса стварыла стройную сістэму вобразаў, якія кранаюць прастатой, шчырасцю і адухоўленасцю» (Ул. Верамейчык. Рэкамендацыя да ўступлення ў саюз пісьменнікаў 28.04.1998 г.).

«Галіна Дашкевіч даўно з'яўляецца сталаі паэткай, са сваім поглядам на жыццё, са сваім почыркам і ічырай задуменнасцю, пяшчотай і каларытнасцю. І кідзе яна выдавала не самвыдатам, а прайшоўшы думкі строгіх рэцензентаў і крытыкаў, выдала дзве сваіх кнігі ў выдавецтве «Мастацкая літаратура» (Анатоль Бароўскі. Рэкамендацыя да ўступлення ў саюз пісьменнікаў 12 студзеня 2006 г.)

Анамастычная прастора яе паэтычных дыскурсаў вельмі натуральная, зямная, пра што сведчыць пераканальна нават яе арыгінальныя бібліонімы – загалоўкі першых кніг: «Верасніца» – гэта і аднайменная вёска пад Туравам. У Тураве яна нарадзілася, там прыйшлі першыя гады яе маленства. Побач – роднае паселішча бацькі Галіны вёска Малешаў, дзе яна вырасла, пайшла ў школу, пачула родныя песні, усвядоміла мацирыйскую ласку, павагу і захапленне таты-настаўніка да яе рана выяўленага таленту спявачы і слухаць, пісаць вершы, бачыць зачараўванне дачкі непаўторнай прыгажосцю навакольных краявідаў, прыгажуні Прыпяці, загадковую веліч блізкага ад Верасніцы і Малешава старожытнага Турава, яго багатай гісторыі: *Маленькая вёсачка Малешаў // Даверліва к Тураву туліцца. // Сюды я, стамленае далеччу, // Імкнуся да таты з матуллю. // Імкнуся да дзедаў і прадзедаў, // Што спяць на закінутых могілках, // Мне Богам ты, вёсачка, дадзена // Паводле жыццёвае логікі* [Вер., с. 21].

«Паўлік кніжачку чытае» – гэта таксама не проста назва зборніка паэзіі для дзяцей, а ў першую чаргу эмацыйнае прайўленне – захапленне, любаванне, замілаванне і прысвячэнне любімаму ўніку Паўліку, які таксама вельмі рана, як і бабуля, пачаў выяўляць жаданне і памкненне самастойнай

здабываць веды пра навакольны свет, тыкаючы пальчыкам у новыя і незразумелыя слова ў кніжцы. Назавіце любога дзядулю ці бабулю, якіх бы не краналі такія слова пра іх унукаў? Параўнайце таксама, што ўласнае імя *Павел*, яго варыянты *Паўла*, *Паўлюсь*, *Паўлюк* узыходзяць да старажытнага лацінскага прыметніка *малы*, *невялікі*, *маленькі*. А такіх маленькіх мы ўсе шануем і любім асабліва!

Назвы-айконімы Палесся *Мазыр*, *Верасніца*, *Любавічы*, *Азяраны*, *Хільчыцы*, *Тураў*, *Лоеў*, *Браен*, *Зарэчча*, *Паселічы*, *Хойнікі-Хвойнікі*, *Мілешаў*, *Гарынь*, *Прыпяць*, *Дняпро*, *Сож*, онімы-антрапонімы таксама рэальных асоб або вядомых літаратурных персанажаў, міфалагічных істот і інш. уяўляюць спецыфічны аманастыкон яе паэтычных твораў.

Так, у вершы «У бацьковым доме» паэтса прызнаецца, што *ку бацьковым доме, як поўняй,* // *Усмешкаю кожны куточак напоўнен*, // *Дзяцінства былога стракатое ўлонне // Мне кветкай Купалья* чароўнай ківе сягоння. // У бацьковым доме, паверце, // У кожным куточку пануе бяссмерце, // Тут прадзедаў простає слова – святыя. // Адвечнаю песіяй у сэрцах жыве – не астынене» [Вер., с. 33].

У вершах Г. Дашкевіч паэтызующа, адухаўляюща, персаніфікующа шматлікія мясцовыя айконімы, гідронімы, мікратапонімы, уласцівія Тураўшчыне, дзе яна правяла дзяцінства, Мазыршчыне, дзе вучылася, працавала ў школе, універсітэце, тэатры, дзе спаткала любоў, стварыла сям'ю, нарадзіла дзяцей, знайшла верных сябров, стала вядучай артысткай мясцовага тэатра, прызнаным педагогам, кандыдатам філалагічных навук, даэнтам: «*Под песні задуменныя Палесся // Раслі мы і* ўгледзіліся ў простор, // *Ірваліся хутчэй у паднябессе, // Як птушаняты – за скло, да зор*» [Вер., с. 34].

Родная Тураўшчына – *Верасніца*, *Азяраны*, *Любавічы* – часта сняща паэтэсе. У гэтых асацыятыўных назвах уся гама ўражанняў і эмоцый ад дзяцінства, юначай пары. Гэта і песні вясковых красунь, і ягады чарніцы, суніцы ў тураўскіх пушчах і на сонечных палянах, і птушкі-перапёлачкі, пчолкі на лугавінах і паплавах, міфалагічны русалкі ў прыбярэжных прыпяцкіх старыцах і азярынах: «*Верасніца, Верасніца // Мне начамі часта сніца. // Вераснічанкі-красуні –* // *Яснавокія пявунні, // Вышывальшчыцы і чарнічніцы. // Вераснічанкі-вераснічніцы // Чараўніцы, працаўніцы // У той вёсцы маладзіцы. // А дзяўчаты ў Верасніцы // Нібы ягадкі-суніцы...*» [Вер., с. 37]. Кароткімі сказамі, аздобленымі народнымі парыўнаннямі і трапічнымі эпітэтамі, аманастычнымі адзінкамі паэтэса стварае тыповы рэтрамалюнак палескіх сёл, у якіх традыцыйныя заняткі дзяцей, асабліва дзяўчат, маладых жанчын, – збор ягад чарніц, суніц, вышыванне рушнікоў, посцілак, спеў яснавокіх пявунняў над Прывіццю, – было самай кідкай і запамінальнай з'явай не толькі на Тураўшчыне, а і ўсім Палессі ў гады маладосці паэтэсы. Асацыятыўна праз назыву *Верасніца* перацаецца і водар лугавых кветак з шырокіх даяглідаў поймы Прывіці, а таксама духмянага верасовага мёду з суседніх бароў. *Параў:* *верас* – тыповая, вельмі распаўсюджаная ў лясах Палесся меданосная расліна, якая звычайна цвіце ў верасні месяцы.

У вершы «На Палессі» паэтэса, выкарыстоўваючы таўталагічны паўтор мясцовых айконімаў, стварае своеасаблівы гімн палескім вёскам, іх назвам: «*На Палесі сярод безлічы дзвіосаў // Есць чаруночыя назвы нашых вёсак: Верасніца, Любавічы, Азяраны... // Так ласкова, нібы сонейка ўранні, // Зікайць, пераліваючы, струменяўць // Словы роднія птичотна, задуменна. // Любавічы – залак клічучь, Азяраны – дзень жаданы, // Верасніца – верас сніца // Ўсім, хто ў край свой закаханы. // Верасніца, Любавічы, Азяраны, // Усявышнім вы самім, відаць, названы; // Бо з якою быць душою трэба чытай, палыманай. // Каб прыдмаць: Верасніца, Любавічы, Азяраны...*» [Вер., с. 13]. Тут і выразнае выяўленне этымалагічнай празрыстасці мясцовых уласных найменняў (возера → Азяраны; любы (прыгожы, любімы) → Любавічы; верас → Верасніца). Паэтэса ўмела як мастацкі прыём выкарыстоўвае каламбур, абыгрываючы мілагучную для яе слыху назыву: «*Верасніца – верас сніца*». Ствараючы напеўнасць, меладызм вершаваных радкоў і іншыя мастацкія сродкі. Гэта традыцыйныя народныя парыўнанні: нібы сонейка ўранні, як кветкі на абрусе самапіканым, як дыяменты роднай мовы беларускай; памяншальна-ласкальныя формы назоўнікаў: сонейка, зямелька; архаізаваныя інфінітывы: дараваць; парадак слоў, што пераважна ўласцівы творам фальклору. Адметнасці стылю і таленту паэтэсы зуважаюць у яе самых першых творах У. Верамейчык, які ў рэкамэндацыі Галіны Дашкевіч у саюзе пісьменнікаў, адзначаў: «...яна распрацуўвае тэя ж тэмы, над якімі працуе і сам, – Прывіць, Мазыр, Палессе, Чарнобыль... Многія вершы маюць канкрэтны адрес, гавораць аб захапленні Галіны Дашкевіч сваім радаводам».

Галіна Дашкевіч – здольны навуковец, даследчык творчасці народнага пісьменніка Беларусі Івана Шамякіна, сучаснай прозы, паэзіі, сцэнічнага мастацтва. Яе пяру належыць дысертация «Праблемы раманай творчасці Івана Шамякіна», прысвячаная аналізу сюжэтаў і стылю класіка беларускай літаратуры, за што ёй прысвоена вучоная ступень кандыдата філалагічных навук. Галіну паважаў пісьменнік, ён высока цаніў яе навуковыя працы і паэтычны дар, асабліва падабаліся яму беларускія народныя песні ў яе выкананні.

Значная частка вершаў Галіны Дашкевіч прысвечана канкрэтным асобам – яе таварышам-калегам, настаўнікам, урачам, артыстам, вучоным, з якім яна сябруе, у каго вучылася мудрасці жыцця, кім захаплялася і ганарылася. Гэта імёны прафесара Івана Уладзіміравіча Дуды, пісьменнікаў Івана Мележа, Жэні Янішчыц, артыстаў мазырскага тэатра Андрэя Ivanавіча Лазароўскага, Міхаіла Яўхімавіча Коласа, народнай артысткі СССР Галіны Макаравай. Так, у вершы, прысвеченым таленавітаму тэатральному рэжысёру Міхаілу Яўхімавічу Коласу, «самародку з лельчыцкіх загонаў», паэтса пісала пра мазырскі Парнас: «*Мазыр, край родны, нізка пакланіся Таму, хто вёў нас да парнаскіх высяў. Яму не ізсцьдзесят, а толькі трывцаць... Палескі Колас будзе қаласіца...*» [Вер., с. 81]. Тут і алюзійнае парадуннне талентаў геніяльнага Якуба Коласа і самабытнага тэатральнага рэжысёра з Мазыра Міхаіла Коласа, чый яскравы прыклад самадданага служэння Мельпамене, які ўзрос да вяршины беларускага Парнаса, заслугоўвае ўсімернай павагі і ўхвалы. Але найбольш у яе твораў-прысвячэнняў сваім родным, блізкім: дзеду Міхалу з-пад Хойнікоў, матулінаму тату; дзядулю *Пајлу*, якога ў Малешаве вяскойцы называлі Богам: «*Дядуля мой глядзеў далёка ў вечнасць, // Бо нездарма мянушку меў ён – "Бог"*» [Вер., с. 17]; маме, *Марыі Mіхайлайне Лагвенец*, вясковай настаўніцы, выпускніцы Мазырскага педінстытута першых пасляваенных гадоў, якой, на жаль, ужо ніяма: «*Мама, заставайся маладою, // Запаветнай песняю зямною, Пакуль ты жывеш на белым свеце, // Мы, сівыя птахі, будзем дзеўчымі!*» [Вер., с. 20]; тату, Мікалаю Паўлавічу Клімовічу, – таксама выпускніку Мазырскага педінстытута, настаўніку роднай мовы, паэту, партызану, франтавіку, скалечанаму на вайне: «*Парою невыносна цяжка // Бывае ў наш час суворы // І я згадаю слова бацькі: // – Жыві здарова! // Я веру ў сэрцаў падніманне, // Я веру ў веліч ішчырых слоў: // Як сонца промень, як сіттанне // Бацькоўскасе. – Жыві здарова!*» [Вер., с. 26]; бабулі Куліне, якая заўсёды па-народнаму мудра вучыла не забываць родны парог: «*Бабуля памірала і казала: // "Глядзіце ж, дзячаткі, адно другога!" // Успамінала Прыйстань і Заверб'е, // Развітвалася з Доўгаю Лазою, // З Вініччамі, Гарой і Крыванівай... // Двінацаць яна дзетак нарадзіла, // Ды выжылі з іх усяго шасцёра: // Рыгор, Даніла, Сідар і Мікола // дочки – Кацярыначка і Волька. // Сын Сідар не вярнуўся з Магадана, // Даніла голаў склаў пад Кенігсбергам...*» [Вер., с. 31]; дзядзьку Рыгору, лёс якога скалечыла вайна: «*Пражыў бальш за восем дзесяцікаў // Мой дзядзька любімы – Рыгор, // У вачах яго – мудрасць і ласка і ціхі бацькоўскі дакор. // Трох дзетак забрала іядоля – // Да чушки і двое сынкоў, // Не ведаў пра страшнае гора, // Калі з-пад Берліна ішоў...*» [Вер., с. 23]. Ён быў аптымістам і вучыў жыць аптымістычна іншых: «*Ды пра гру жыцця не спаліла // І права кахаць удаіх. // Палашка яму нарадзіла // Трох дзетак замест нежывых...*» «*Не знікне палескае племя, // Жывучы Клімовічай род...* // Палашка гаруе на сене, а я сцерагу агарод...» [Вер., с. 24]. Двоє дачушак дзядзькі Рыгора закончылі паспякова Мазырскі педінстытут і працавалі настаўнікамі.

У вершах для дзяяцей Галіна Дашкевіч шырокая выкарыстоўвае традыцыйны для беларусаў набор уласных імян, які цяпер пад уздзеяннем пераважна экстрапінгвістичных фактараў у значайнай меры архаізуеся і выкарыстоўваецца, на жаль, не ўсімі. Паэтса, ужываючы самыя розныя варыянты беларускіх дзіцячых імян, паслядоўна звязтае ўвагу на іх мілагучнасць, адметнасць, нацыянальную непаўторнасць і самабытнасць: *Паўлік, Паўлючок, Павел, Mіхаська, Mікасек, Наташа, Натулька, Міколка, Мікалайчык, Святланачка, Коля, Рыгор, Рыгорка, Жэня, Надзяя, Надзейка і інш...* Дзейнічаюць у яе вершаваных творах запамінальныя для дзяяцей і традыцыйныя ў беларускім фальклоры дзед *Мароз*, *Завіруха*, яснавокая *Вясна*, *Вясна-красуня*, дзед *Пярун*, *Чарадзей*, *Воўк*, *Мядзведзь*, цёця *Ліска*, *Зайка*, коцік *Кузя*, *Чыпрадла-задзірадла*, *Дуралей* і інш. [ПКЧ, с. 3–45].

Галіна Дашкевіч пераважна ўжывае памяшанільна-ласкальныя варыянты імян, што з'яўляеца заканамернай з'явай для беларускага дзіцячага анамастыкону нават у штодзённым неласкальным маўленні. Такім чынам, ужыванне дэмінутыўных форм у імяні дзяяцей у штодзённым побытавым назіванні з'яўляеца сталай і паказальнай адзнакай беларускага нацыянальнага іменаслова, традыціі якога ўмела прадаўжаць паэтса ў яе дыдактычна-займальных творах, адрасаваных самым маленькім чытачам. На жаль, такія кніжкі беларускія выдавецтвы друкуюць рэдка і вельмі абмежаванымі тыражамі.

Пісаць для дзяяцей значна цяжэй, чым для дарослых, адзначала ў адным з інтэрв'ю Галіна Дашкевіч, аднак яна знаходзіці спосабы зацікавіць маленъкага чытача, па-народнаму пераканальна і проста тлумачыць *Паўліку* і яго маленъкім сябрам незразумелыя слова: «*Пряляцелі буслы... Буслянятак дзюбкамі буськаюць, Нездарма называюць іх буськамі!*» [ПКЧ, с. 10].

Знаходзіць яна і спосаб растлумачыць займальна маленъкім жыхарам пераважна празрыстыя народныя назвы беларускіх месяцаў: «*Заспявала восень зычна, // Запалі каспры каспрычнік, // Падарыў ім лістапад // Лісця ціхі зарарад.* // Грудзень стукае ў грудзі: // – Дакапайце ж бульбу, людзі!

БІБЛІОГРАФІЯ

ІМЕННАСЛОВА

ІДІОМЫЧНАЯ ЛІГУРА

ІМЕНСКАЯ ЛІГУРА

ІМЕНСКАЯ МІЛАГУЧНАСТІ

ІМЕНСКАЯ СІМІЛАНСКАЯ ЛІГУРА

ІМЕНСКАЯ СІМІЛАНСКАЯ МІЛАГУЧНАСТІ

Асноўным аргументам, падставай для такой «гульні слоў», цікавай і зразумелай дзесям, з'яўляецца сутыкненне сугучных (часам зусіх народнасных слоў – В. Ш.), якія ў вершаваных радках зрадняюцца, ствараючы каламбуры, прыцягваючы на сябе павышаную ўвагу і надаючы зарыфмаваным радкам ласцінасць, своеасаблівую нечаканасць і навізну, што, безумоўна, памацніе пазнавальныя і мастацка-эстэтычныя вартасці такога верша. Назвы месяцаў у яе вершаваных радках персаніфікуюцца, манююцца паэтскай як жывыя істоты, адхуляючы: – *Грай на будцы, Сакавік, На цымбалах – Красавік, Сын малоды – Травень-Май, – нам вяснянчкі спявай!* [ПКЧ, с. 6]. Размаўляючы ў яе вершах, думаючы, разважаючы таксама персаніфікаваныя кошкі Кузя, яснавокая Вясна, прыгіжун-Баравічок. Яблынка, Рабіна-чараўніца, Верабейка, якому «разбойніца-кошка! // Пакалечыла правую ножку» і інш. Насычаны яе верши для дзяцей мноствам складаных, але прапростых на семантыку слоў, якія лёгка ўспрымаюцца маленькімі дапытлівымі чытачамі: *лістапад, зарапад, самакаты, саналёт, дабрадзейка, Чародзей, Завіруха, саснячок, баравічок, грыбна, хлебна і інш.* Такія слова сугучныя з іншымі, зразумелымі ўжо дзесям, яны лёгкія на ўспрыманне, асацыятыўныя і разам з іншымі адзінкамі ствараюць выразна-пазнавальныя мадюнак, неабходны ў мастацкім тэксле.

Такім чынам, яе паэтычным дыскурсам уласцівы ў значайнай меры выразны палескі каларыт і аўтабіографізм, якія выяўляюцца паслядоўным выкарыстаннем рэальных туроўскіх, мазырскіх, хойніцкіх айконімаў, гідронімаў, мікратапонімаў: *Малешаў, Верасніца, Хильчыцы, Азраны, Любашы, Прыстань, Красны Бор, Заверб'е, Вінічы, Замкавая Гара, Гара, Крыватіва, Хойткі (Хвойткі), Зарзча і інш.,* насычэннем тэкстаў рэальнымі іменамі, прозвішчамі жыхароў з розных куткоў Усходняга Палесся: дзядзька Рыгор, Клімовічы род, Міхалка Лагвінец, Даніла, Сідар, Мікола, бабуля Макрэнія, дзядуля Павел па мянушы Бог і інш., ужываннем дыялектызмаў і дыялектных формамаў: *хажушак* – у туроўскіх гаворках шчупак; *граюць у палёх*; *харашуха;* *Галько;* *утрываці;* спецыфічных для Палесся фразеалагізаваных выразоў; *ні к чорту не варт,* *плыву за водою,* *жыві здарова!* *співаў нібы салоўка,* *айдысці ў вечнасць;* спецыфічных таўтаглагічных спалучэнняў: *век веківаць,* *гора гараваць* і інш., што напаўняе паэтычныя радкі Г. Дацкевіч выразна адметным, запамінальным каларытам.

Пра сваю паэтычную творчасць паэтэса ў адным з вершаў сказала: «*Цярплю ўзрыхию поле Дабрыні, // Засяваю яго зярніяткамі Спагады, // Аздабляю яго сяночкамі Надзеі, // Няхай каласіцца под небам Кахання*» [Вер., с. 111]. Пажадаем і ёй Цярплювасці, Дабрыні, Спагады, Надзеі, Кахання, каб гэтыя вечныя слова былі спадарожнікамі яе сямейнага шчасця, працы, паэтычнага дару.

Вывады

Аналіз паэтычных твораў Галіны Дацкевіч сведчыць, што яе паэтычным дыскурсам уласціва выключная натуральнасць апісання конкретных мясцін Усходняга Палесся. У яе вершах светла і паэтызавана гучаць сапраўдныя назвы рэк, азёр і вёсак Тураўшчыны, Мазыршчыны, рэальная імяны яе блізкіх – дзядоў, бацькоў, дзяцей, ўнукau, тых асоб, з якімі яна працавала, вучылася, выконвала ролі на сцене тэатра, сябравала. Паэтычны ў яе творах валодаючы самымі рознымі канатацыйнымі асаблівасцямі – узмацняючы, напрыклад, паўторамі, рыфмай эмацыйны змест пачуццяў і думак мастака і яго літаратурных персанажаў, разам з іншымі сродкамі ўдзельнічаючы у фарміраванні вобразаў, ствараючы ў чытача наглядна-вобразнае ўяўленне аб мясцовасці, асаблівасцях яе флоры і фауны, укладзе жыцця палешукоў, іх занятах, мірах і спадзяваннях, з'яўляючыся вызначальнімі тэкстаўтаральными адзінкамі з высокім асацыятыўным патэнцыялам і інш. Такія вобразна-аписальныя асаблівасці онімаў Тураўшчыны і Мазыршчыны у вершах Г. Дацкевіч, безумоўна, упłyваюць на агульны тон мастацкага адлюстравання падзеяў і краявідаў Усходняга Палесся, якімі была зачаравана паэтэса, што спрыяла паглыбленню меладычнасці і лірызму, уласцівых яе пазіціі.

Скарачэнні

Вер. – Дацкевіч, Галіна. Верасніца / Галіна Дацкевіч. – Мінск : Маст. літ., 1997. – 140 с.
ПКЧ – Дацкевіч, Галіна. Паўлік кніжачку чытае / Галіна Дацкевіч. – Мінск : Юнацтва, 2001. – 46 с.

Літаратура

1. Каваленка, В. Мой край заселены трывогай / Віктар Каваленка // Верасніца / Г. Дацкевіч. – Мінск : Мастацкая літаратура, 1997. – С. 5–10.
2. Мятліцкі, М. Горад, адкрыты з маленства / Мікола Мятліцкі // Маладосць. – 2006. – № 4. – С. 132–144.

Summary

This article investigates onomasticon of poetess Galina Dashkevich's poetical discurs. It reveals features of onims using in formation of images.

Паступіў у рэдакцыю 25.02.08.